

NUESTRAS CULTURAS

UNIDAD DIDÁCTICA 4

DOSSIER 1

Nos acercamos a una cultura
LOS GITANOS



AUTORA: Carla Santiago Camacho

CONTENIDO DEL DOSSIER:

1. HISTORIA DEL PUEBLO GITANO	4
1.1. El origen del pueblo gitano	4
1.1.1. Las leyendas	4
1.1.2. Las hipótesis	5
1.2. El camino hacia Europa	5
1.3. Su aparición en Europa	8
1.4. El pueblo gitano perseguido	8
1.5. Los gitanos en España	9
1.5.1. Primera etapa	10
1.5.2. Segunda etapa	10
1.5.3. Tercera etapa	10
1.5.4. Cuarta etapa	11
1.5.5. Quinta etapa	11
2. LA CULTURA GITANA	11
2.1. Los gitanos hoy	11
2.2. Organización social	13
2.2.1. El reparto de roles en la familia	13
2.2.2. La relación con el otro	14
2.2.3. El consejo de ancianos	14
2.2.4. El poder. La ley gitana	15
2.2.5. Status sexual y grupos de edad	15
2.3. Su sistema de valores	16
2.4. El mundo expresivo	16
2.4.1. El romanó: la lengua de los gitanos	16
2.4.2. El folklore: el flamenco	17
2.4.3. Las ceremonias sociales	18
2.4.4. Fiestas importantes	19
2.4.5. La estética	19
2.4.6. La vivienda	19
2.4.7. La comida tradicional	20
2.5. El código interno	20
2.5.1. Creencias	20
2.5.2. La identidad cultural	20
3. RECURSOS DIDÁCTICOS.....	21

ESTE DOCUMENTO PRETENDE acercarnos al marco histórico y cultural del pueblo gitano, y en él podemos diferenciar dos partes:

- El origen y la historia del pueblo gitano en España
- La cultura del pueblo gitano

Las páginas que narran la historia dan a conocer un proceso histórico común de grupo, desde su origen hasta las grandes migraciones y el nomadismo que desarrolló este pueblo, y otro proceso histórico propio que corresponde a los "asentamientos" de distintos grupos de gitanos en cada país, para más tarde centrarse en la historia del pueblo gitano en España.

Como la forma de vida, la relación con el medio y la adaptación e interacción con la sociedad de cada país ha sido distinta, la diversidad cultural que existe en este pueblo hoy es grande y variada, por lo que las páginas siguientes describen la realidad cultural de los gitanos en España a lo largo de su historia en el país.

Espero que la información y las reflexiones que doy en este documento sean útiles para todos aquellos que pretenden abordar el campo de la buena comunicación y la convivencia humana, sobre todo en cuanto a la percepción de las cosas y del conocimiento de otra/s cultura/s, y así mismo ayuden a interpretar la realidad cultural que vivimos en claves diferentes "NO ES MEJOR NI PEOR, SINO DISTINTO".

1. HISTORIA DEL PUEBLO GITANO

1.1. EL ORIGEN DEL PUEBLO GITANO

El origen del pueblo gitano y su historia, comienza en el siglo XV, cuando aparecen en Europa los primeros grupos de gitanos. Ha sido un misterio durante siglos por diversas causas, que han oscurecido y dificultado su estudio:

1. Por poseer una cultura ágrafa, es decir transmitida oralmente de padres a hijos, careciendo así de documentos escritos que cercioren su origen.
2. Por su carácter nómada y errante y su espíritu de libertad, se consideraron "hijos de todo el mundo", perdiendo así la tradición familiar de transmitir su origen dentro de los propios grupos de gitanos.
3. Por el contenido simbólico que los mismos gitanos dieron a su origen contando fantásticas leyendas sobre su procedencia por los lugares y países por donde pasaban, llegando éstas a formar parte del "duende" y el "misterio" del que se han rodeado a lo largo de su historia.

La única certeza sobre su origen parece ser su cuna oriental, documentada casi exclusivamente sobre una base lingüística, al detectar la estrecha relación entre el Romaní (lengua de los gitanos) y las lenguas habladas en el noroeste de la India (concretamente la zona del Punjab). Así desde el punto de vista racial el origen de los gitanos es Indoafgano.

La gran mayoría de los gitanos españoles de hoy no conocen su origen, algunos dicen que son españoles de siempre, otros creen en las leyendas construidas y otros niegan su procedencia Hindú, siendo una minoría los que conocen su origen fruto de haber dedicado tiempo a indagar sobre él, ya que no existe nada escrito sobre los gitanos y su cultura en los libros de texto. Muchas han sido las leyendas y las hipótesis que se han manejado para reconstruir el origen de este pueblo.

1.1.1. Las leyendas

Se sitúan alrededor de dos mundos:

- *El mundo de la Biblia*, cuyas leyendas más populares fueron:
 - * Descendencia maldita de Caín.
 - * Una de las doce tribus de Israel.
 - * Los obreros que forjaron los clavos de Cristo.

- *El mundo de Oriente:*

- * Procedentes de Egipto.
- * Procedentes de la zona intermedia entre Egipto y Etiopía.

1.1.2. Las hipótesis

También son varias las que nos encontramos:

- Procedentes de Nubia (Vulcanius Bonaventura).
- Descendientes de los primeros egipcios (Robert Samuel).
- Nacionalidad Fenicia (Vaillant).
- Babilonios condenados al éxodo después de la destrucción de la capital (Baudrimont).
- Basadas en la relación de este pueblo con la forja, el bronce y el trabajo con los metales preciosos.
- Los gitanos y los judíos: Se cree que fueron una raza de judíos que luego se mezclaron con vagabundos cristianos.
- Los gitanos y las Indias: Hasta el siglo XVIII los eruditos no miran más allá del Bósforo¹ para ver si es posible encontrar huellas de este pueblo. En 1763 puede leerse en la Gaceta de Viena un artículo firmado por el Capitán Sekely de Doba en el que relataba un curioso descubrimiento:

"Mientras el predicador protestante Etienne Vali, de Almasch, condado de Kamora, se hallaba estudiando en Leyde, conoció a algunos malabares, tres de los cuales se ven obligados a estudiar en aquella ciudad, y no pueden regresar a su país si otros tres no ocupan su lugar. Al darse cuenta de que su idioma tenía muchos puntos de contacto con el de los Bohemios, aprovechó esta ocasión, para anotar, bajo el dictado de éstos, alrededor de mil palabras con el correspondiente significado. Los malabares le aseguraron además, que en su isla existía una región o provincia llamada Czigania. Cuando Vali regresó a la universidad, preguntó a los bohemios de Hungría el sentido de las palabras malabares, y estas se lo explicaron sin ninguna dificultad".

(Sekely de Doba, Gaceta de Viena de 6 de Noviembre de 1763)

Y es a partir de aquí, cuando se reconstruye el origen del pueblo gitano (una aclaración importante: la denominación de "gitanos" está relacionada con su entrada en Europa).

Hasta el siglo XIV se les llamaba Egipcianos (este nombre además se les aplicaba a todos los bufones y saltimbanquis vagabundos), y Bohemios a partir del siglo XV cuando aparecen los primeros grupos de gitanos en Europa.

1.2. EL CAMINO HACIA EUROPA

Las razones por las que los gitanos abandonaron la India son principalmente:

- Las invasiones de los hunos
- Las invasiones de los árabes
- La invasión de los mongoles

La esperanza de encontrar mejores condiciones de vida en otra tierra hicieron que poco a poco diversos grupos de gitanos viajaran en pos del sol.

¹ Estrecho entre la Península Balcánica y Turquía

El poeta Firdusi nos cuenta que hacia el año 420, el príncipe Bahrán de Persia mandó traer a su país a 10.000 músicos nómadas, de ambos sexos, de la India, las crónicas bizantinas nos indican su presencia en Cilicia en el 835. Esto hace suponer que los gitanos abandonaron la India en el año 1000, por la invasión del Islam, y más tarde en el siglo XIII por la invasión de los ejércitos mongoles.

Para explicar el camino de dispersión utilizaré el esquema de Pedro Rincón²:

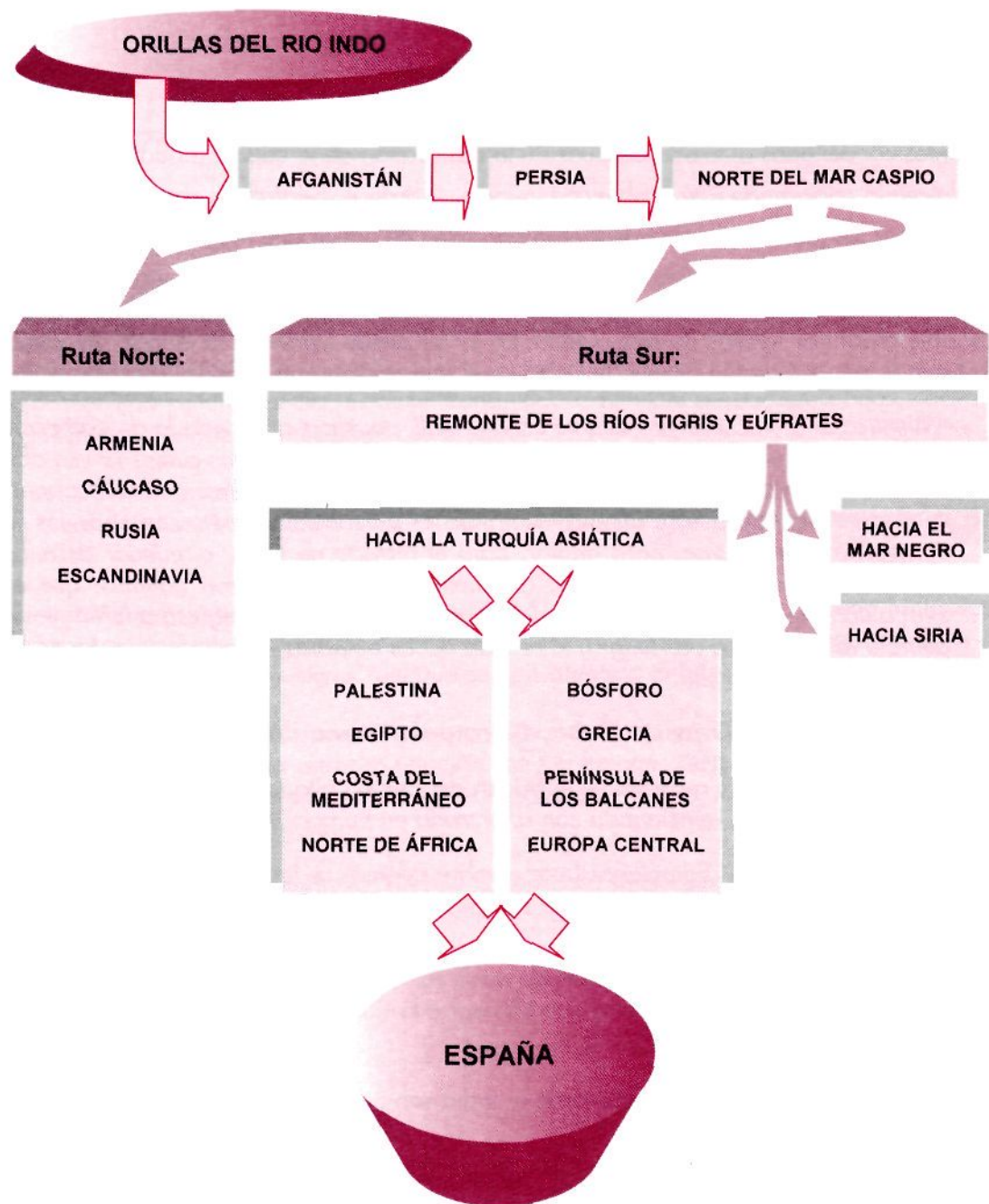


Ilustración 1: Camino seguido por el pueblo gitano hasta su llegada a España

² RINCÓN, P. **Historia del pueblo gitano (Síntesis para Educadores)**; sin publicar, ASGG, 1994

Desde las orillas del Indo, siguió este proceso:

1. Penetraron primero en Afganistán y Persia llegando al norte del Mar Caspio. Se maneja la hipótesis que los inmigrantes indios procedentes de distintas tribus (Sott, Sindhi) se casaron entre sí, se mezclaron en Persia y allí formaron un pueblo denominado DOM o ROM. Gran parte de ellos prosiguieron su desplazamiento hasta Europa y sus descendientes son los gitanos de "hoy".
2. Se separaron en tres grupos:
 - *El primero* se dirige al norte, atravesando Armenia, el Cáucaso, más adelante Rusia y posteriormente llegaron a Escandinavia.
 - *El segundo* se dirige por el sur, remontando el Tigris y el Éufrates; separándose en tres nuevos grupos:
 - ★ Uno se dirige hacia el mar Negro.
 - ★ El segundo se dirige a Siria.
 - El tercero penetra en Turquía asiática y a la vez se divide en dos grupos:
 - ★ Uno que continua hasta Palestina y Egipto, costeano el Mediterráneo; posiblemente consiguieron continuar por el norte de África hasta llegar a Gibraltar entrando por el sur a España.
 - ★ Otro grupo franquea el Bósforo, entra en Grecia y se esparce por toda la Península de los Balcanes. Desde allí entran en Europa.

En el siguiente mapa se puede observar los distintos caminos y recorridos que ha seguido el pueblo gitano desde su salida de la región del Punjab.



Ilustración 2: Mapa que muestra los distintos caminos seguidos por la comunidad gitana

1.3. SU APARICIÓN EN EUROPA

Generalmente se considera que las fechas de la primera aparición "oficial" de los gitanos en Europa son:

855?	Bizancio	1419	Francia / Sisterón
1260 ó 1399?	Bohemia	1420?	Dinamarca
1322?	Creta	1422	Roma
1346	Corfú	1425	España
1348	Servia	1427	París
1378	Peloponeso / Zagreb	1430 ó 1440?	País de Gales
1414	Basilea	1447	Barcelona
1417	Transilvania / Moldavia - Elba / Luneburg	1492 ó 1505	Escocia
1418	Sajonia / Ausbsburgo	1500	Rusia
		1515	Suecia

De estos primeros gitanos en Europa se conoce que:

- Viajaban en pequeños grupos compuestos por 50 e incluso 100 personas de todas las edades.
- Hablaban una lengua extraña y propia.
- Se presentaban como peregrinos de vida errante, penitencia impuesta por los obispos y el Papa al haber sido infieles a la fe cristiana.
- Herreros y talabarteros³, feriantes, adivinadores, saltimbanquis, etc.
- Portaban cartas de presentación y salvoconductos expedidos por los responsables políticos y religiosos del país.
- Cada grupo era conducido por un jefe que adoptaba el título de "conde" o "duque" (se conoce que los primeros nombres que llevaban eran cristianos como Andrés, Miguel, Tomás, que indica una cierta familiaridad con los países cristianos).

1.4. EL PUEBLO GITANO PERSEGUIDO

La convivencia de los emigrantes gitanos con los habitantes de los países del mundo Occidental no fue nada fácil. En la mayor parte de Europa los gitanos han sido blanco de la represión policial y judicial durante los siglos XVI, XVII y XVIII; su forma de ver la vida suponía una "amenaza" para el orden del país, por lo que fueron expulsados, perseguidos, desterrados de casi todos los países de Occidente.

Algunas de las razones históricamente acuñadas de esta persecución fueron su nomadismo y sus diferencias en relación con la lengua, la estética, los valores, normas y leyes, etc., que le dan su idiosincrasia como pueblo.

Cabe formularnos una pregunta: ¿por qué la vida nómada? ...

Si nos acercamos a observar el origen del hombre vemos que su sedentarización se produce cuando éste domina la naturaleza, es decir ya no tiene que desplazarse para buscar alimento, porque es capaz de producir su propia comida cultivando y es capaz de almacenar para cuando las condiciones climáticas

³ Talabarteros: Son los "guarnicioneros", trabajo con correas, como la elaboración de cinturones.

no sean idóneas. Y como es obvio, este hecho no se ha producido al mismo tiempo en todos los grupos humanos de nuestro planeta.

En el caso del pueblo gitano, como hemos dicho anteriormente, salieron de la India en busca de mejores condiciones de vida, iban de aquí para allá con sus posesiones en busca de alimento, no tenían ningún sitio fijo para vivir y paraban donde se les dejaba y el tiempo que se lo permitían. Los itinerarios no existían, se iban marcando sobre la marcha y se acampaba donde había agua, generalmente en las afueras de las ciudades. Este nomadismo perduró por dos razones fundamentalmente:

- Suponía una manera de vivir.
- Se movían en pos del sol, buscando buenas condiciones climáticas para acampar al aire libre.

Fueron las diferencias de los gitanos lo que rompió el esquema de "homogeneidad" (todos pensamos, sentimos y hacemos lo mismo) en todo Occidente. Este sentir no está tan lejos de nosotros; todavía, en nuestro tiempo nos cuesta aceptar otro esquema que no sea el de la "homogeneidad" y la "superioridad" de nuestra raza ("nosotros somos los mejores" y "las ideas, sentimientos y acciones que no sean las que hemos visto desde nuestro entorno y nuestra familia no sirven").

Así, la manifestación de este rechazo hacia lo diferente supuso una cruel persecución hacia los gitanos de todo Occidente; recordamos el Holocausto Nazi en el que medio millón de gitanos fueron asesinados, y las diferentes Pragmáticas promulgadas desde distintos momentos del Estado Español (Pragmática de Medina del Campo dictada por los Reyes Católicos o las dictadas por Felipe IV y Felipe VI).

En los últimos años del siglo XIX las leyes y el rechazo social contra ellos se han ido suavizando en toda Europa, al considerarlos ciudadanos del lugar que habitaban.

Los grandes grupos de gitanos que han sobrevivido hasta hoy son tres:

- Cíngaros-Kalderas: son ante todo caldereros, llegados de la península balcánica, después en la Europa Central se dividen en cinco subgrupos: los Lovari, los Boyas, los Luri, los Churari y los turco-Americanos.
- Los Gitanos: que se encuentran en España, Portugal, África del Norte y Mediodía de Francia.
- Los Manuches ("*hombres auténticos*"): son bohemios tradicionales y se les llama también Sinti. Se dividen en tres subgrupos: Sinti franceses, Sinti alemanes o Alsacianos y los Sinti Italianos.

El área de expansión de los gitanos cubrió prácticamente toda Europa (se cree que existen 12.500.000 gitanos distribuidos por todos los países europeos) y después se extendieron por todo el mundo. Así podemos encontrar gitanos en Asia Menor, África, Egipto, Sudán, Etiopía, América, etc.

Cuenta una leyenda sobre la llegada de los gitanos a América que los primeros aparecieron con Colón y al descubrir un mundo nuevo volvieron para contarlo a sus familias y desde entonces las migraciones han sido continuas.

1.5. LOS GITANOS EN ESPAÑA

Se puede afirmar que los gitanos entraron en España por dos rutas distintas:

- Desde el Sur de Francia a través de los Pirineos, a principios del Siglo XV, hacia Cataluña, Castilla y País Vasco.
- Desde África atravesando el Estrecho de Gibraltar, distribuyéndose por Andalucía a lo largo del siglo XV.

Muchos han sido los autores que han establecido varias etapas en el desarrollo de la historia de los gitanos en España, así podemos hablar de cinco etapas principales:

1. Primera etapa o período idílico (1425-1499)
2. Segunda etapa o período de "expulsión" (1499-1633)
3. Tercera etapa o período de "integración" (1633-1783)
4. Cuarta etapa o período de "migración" (1783-1812)
5. Quinta etapa o período "constitucional" (1812-1978)

1.5.1. Primera etapa

Los grupos de gitanos se presentan en España como peregrinos hacia Santiago de Compostela, siendo bien acogidos e incluso disfrutando de algunos privilegios como fue el hecho de no pagar impuestos (privilegio que disfrutaban todos los peregrinos de la época).

El documento más conocido, relativo a la llegada de los gitanos a España está fechado el 12 de Enero de 1425 en Zaragoza y se trata de un salvoconducto valedero por tres meses y expedido por Alfonso V de Aragón a favor de D. Juan de Egipto menor y sus gentes:

"El Rey Alfonso saluda a todos (...) y demás súbditos, a los cuales llegar el conocimiento (...) y les ordena que el amado y devoto nuestro Don Juan de Egipto Menor que con real licencia circula por estos reinos y tierras, sea bien tratado y acogido (...)."

1.5.2. Segunda etapa

Los Reyes Católicos intentan llevar a cabo la unidad político-religiosa del país y sobre todo aquello que sea diferente a los criterios generales, por lo que la situación de "acogida" hacia ellos cambia bruscamente en 1499, cuando los Reyes dictan una pragmática en Medina del Campo, iniciándose así un período de persecución y expulsión hacia los gitanos de la época:

"... se ordena la expulsión del Reino de todos los Egipcianos que anduviesen vagando sin aplicación u oficios conocidos."

La ley exigía que se asentaran y dejaran de ser errantes, que sirvieran a un señor y tomaran un oficio en el plazo de dos meses so pena de expulsión, y simultáneamente que abandonaran sus señas de identidad es decir, su lengua, su forma de vestir, sus costumbres, etc. Más tarde se les acusa de realizar robos, hechicerías y otros delitos, y es cuando comienza a divulgarse una imagen negativa de los gitanos que ha llegado hasta nuestros días (estereotipos, prejuicios, tópicos, etc.) Este período será de expulsiones continuas y corresponde con los reinados de Carlos I (1516-1558), Felipe II (1558-1598) y Felipe III (1598-1621).

1.5.3. Tercera etapa

Comienza con la pragmática de Felipe IV que pone fin a todos los Decretos de Expulsión aunque sigue manteniendo las prohibiciones hacia la identidad cultural de este pueblo, esto se hará extensible a los reinados de Carlos II y Felipe V.

Felipe VI dicta una orden el 30 de Julio de 1749 apresando a novecientos gitanos con la pretensión de "extinguirlos" por vía rápida, pero la reacción del clero y la nobleza hizo que el Rey diera marcha atrás en su intento.

Con Carlos III se inicia un período de tolerancia hacia los gitanos empezando a considerarlos como:

- Ciudadanos Españoles.
- Libres de fijar sus residencias.

- Libres de elegir su oficio.
- Con derecho a asilo.
- Con derecho a ser asistidos en caso de enfermedad.

1.5.4. Cuarta etapa

A partir del 1783 no vuelve a promulgarse ninguna ley contra los gitanos. Esta etapa se caracteriza por las migraciones hacia las ciudades de grandes grupos de gitanos, al igual que del resto de la población, como consecuencia de la revolución industrial. Los gitanos pasan por varias ciudades hasta que se asientan en una de ellas y así a finales de este siglo comienza la sedentarización. Es en Andalucía donde encontramos los primeros grupos más o menos sedentarios, que se hace masiva a principios del siglo XIX.

1.5.5. Quinta etapa

Algunas de las disposiciones aplicadas en este siglo fueron:

- Reinado de Fernando VII: restringe la participación de los gitanos a las ferias de ganado.
- Reinado de M^a. Cristina de Borbón (1837), mantiene las mismas disposiciones anteriores.
- Reinado de Isabel II (1847) obliga a los chalan⁴es gitanos a llevar además de papeles personales, un documento con el número y características de sus animales, así como un registro de todas las transacciones de animales que realizaran.
- Reinado de Alfonso XII (1878) anula las disposiciones a todos los chalan⁴es, fueran o no gitanos.
- Con el estallido de la Guerra Civil Española y la posterior dictadura de Franco, se vuelve a la represión cultural y la intolerancia hacia este pueblo, al que se somete a estrecha vigilancia, prohibiéndoles hablar su lengua, considerada "jerga delincuente"; se les aplica de forma especial la Ley de Peligrosidad Social, etc.
- La Constitución Española (1978), supuso para los gitanos un reconocimiento al considerarlos Ciudadanos Españoles de pleno Derecho.
- Los artículos "antigitanos" del reglamento de la Guardia Civil son derogados (1978).

Hoy los gitanos españoles se reconocen como tales y su incorporación al sistema es cada día mayor, teniendo en cuenta las dificultades que han tenido que superar por ser un pueblo perseguido, al que la "evolución" a la que todos los pueblos se ven sometidos ha llegado más tarde.

2. LA CULTURA GITANA

2.1. LOS GITANOS HOY

Actualmente para designar al pueblo gitano se utilizan diversos términos, a veces inapropiados como es el caso de "raza gitana", y digo inapropiado porque no estamos hablando de una raza sino un grupo étnico.

Para poder entender la diferencia intentaré definir lo que se entiende por raza, etnia y cultura en relación con el pueblo gitano:

⁴ CHALANES: Personas que se dedican a la trata de caballos (compra-venta de caballos)

- ★ Raza: en un sentido amplio es toda variedad que presenta una especie biológica, es decir, unos rasgos físicos característicos que se transmiten por herencia.

En el caso de los gitanos, la imagen física de éstos varía dependiendo del país donde residan (si fuéramos al norte de Europa encontraríamos gitanos que no se corresponden con la imagen de un gitano andaluz), por lo que podemos decir que no existen unos rasgos físicos propios de gitanos.

- ★ Etnia: Se entiende por grupo étnico a aquellos individuos que comparten un origen común, real o imaginario, con una misma lengua materna, unidos por un complejo de caracteres comunes, cuya asociación constituye un sistema propio, una estructura esencialmente cultural.

Así al hablar del pueblo gitano lo designaremos como un grupo étnico que pertenece a una minoría del total de la población española; se cree que en España viven alrededor de 750.000 gitanos y más de la mitad viven en Andalucía.

- ★ Cultura: Al hablar de cultura gitana en general hablamos de una "cultura de supervivencia", es decir el lema de este grupo era sobrevivir en un medio casi siempre hostil, ante el cual ha buscado acomodo a partir de sus propios valores culturales.

Cuando hablamos de Cultura gitana no nos referimos a *cultura de pobreza* ni a *cultura marginal*, porque son culturas distintas aunque muchas veces todos sus elementos van unidos y es difícil separarlos o ver las diferencias.

Así la *cultura de la pobreza* se asienta sobre una patología psicosocial, falta de afectividad, ausencia de niñez, pronta maternidad, confusión para plantear el futuro, falta de aspectos materiales, económicos, morales, etc. y esto se produce en todas aquellas personas que viven sin recursos. En el caso de los gitanos que padecen situaciones de privación económica podríamos decir que además de tener su propia cultura, coexisten en ésta todos aquellos aspectos de cultura o *subcultura* de la pobreza.

Pobreza y marginación no son fenómenos coincidentes pero sí conviven juntos y aliados –vivir al margen o estar fuera de los márgenes marcados por un modelo cultural dado–; esto ha sido "obligado" en todos los gitanos como hemos visto por la historia. Pero son muchos los gitanos que han salido de las condiciones de marginalidad y pobreza, y en la actualidad podemos hablar de distintos grupos de gitanos.

Han sido varios los intentos de clasificación de los grupos gitanos en función del estrato social al que pertenecen, José Manuel Fresno⁵ hace una distinción entre cuatro grupos fundamentales:

1. *Un grupo elitista dentro de la minoría*: compuesto por pocas personas, aunque tendiendo a crecer. En general jóvenes con un nivel medio alto de instrucción (estudios secundarios, diplomatura o licenciatura universitaria). Procedentes de familias "integradas" social y económicamente en la sociedad no gitana, por tanto, con una relación estable con los "payos". Son a veces empleados por cuenta ajena y suele haber mestizaje.
2. *Un grupo que vive "como gitano" con cierta estabilidad*: Numéricamente más amplio que el anterior, pero también minoritario, vive de profesiones históricamente consideradas como "nobles" por los propios gitanos (anticuarios, chalanes, artistas, comerciantes de alto nivel, etc.). Trabajan como autónomos, gozan de prestigio y admiración entre los demás gitanos, casándose, por lo general, con personas de su misma etnia y categoría social.
3. *Un grupo en fuerte proceso de mutación*: Un sector mayoritario en la actualidad. Suelen residir en barrios de primera o segunda expansión de las ciudades y barrios marginales; en viviendas sociales o de protección oficial, a veces de deficiente construcción o en mal estado de conservación. Sometidos en la actualidad a un fuerte proceso de cambio debido a las nuevas situaciones que afrontan.

⁵ FRESNO, J. M. Análisis socioantropológico sobre la situación actual de la Comunidad Gitana en España; sin publicar, ASGG, 1993

4. *Un grupo desestructurado y marginal*: que podemos situar en segundo lugar en importancia, desde un punto de vista cuantitativo. Suelen vivir en hábitats deteriorados, muchas veces segregados del resto de la población y en condiciones insalubres. Se caracterizan por: vivir al "día", bajo nivel educativo, aunque sedentarios, suelen tener bastante movilidad, alto nivel de desestructuración personal y familiar, influidos más por la cultura de la marginación que por la cultura gitana.

La diversidad cultural que existe actualmente es fruto del nomadismo, de los "prestamos culturales" (ritos, costumbres, vocablos, etc.) de los países de paso que han sido incorporados a su propia cultura y por las diferentes formas de dar respuesta a las necesidades del grupo.

El sistema cultural incorpora como principales elementos:

1. Una estructura social (organización, participación y representación).
2. Un sistema de valores.
3. Un idioma propio.

2.2. ORGANIZACIÓN SOCIAL

Se estructura a partir de las relaciones de parentesco y en base a ejes clasificatorios de estatus: sexo y grupo de edad. El eje fundamental de la vida gitana es la familia.

¿Qué se entiende por grupo familiar? ... Sociológicamente hablando la familia es la unidad más pequeña de convivencia (padres, hijos, abuelos, tíos y primos). Este concepto no es real en los gitanos, que tienen una visión más amplia, extendiéndose tal concepto hasta más allá de los vínculos de sangre.

En el grupo familiar o "linaje" es donde el gitano forma su personalidad, se desenvuelve, participa y encuentra todos los mecanismos de defensa y cooperación. Tanto es así que un gitano no es reconocido como tal si no se sabe de qué familia procede. Cada uno de estos "linajes" son independientes y autónomos y sin ningún vínculo de poder de unos sobre otros.

La filiación es patrilineal, es decir, cuando un niño nace el grupo al que pertenece es al del padre.

Cada familia extensa funciona como un ente independiente, las relaciones entre los distintos linajes se fundamentan en esta independencia.

2.2.1. El reparto de roles en la familia

El reparto de roles de la familia gitana es similar al de una familia tradicional paya, y depende especialmente de las condiciones socioeconómicas que tenga la familia; el ejemplo que pongo a continuación pertenecería a una familia de nivel medio:

- El padre es el que ejerce la autoridad y está encargado de traer el sustento a casa. Esta norma es variable dependiendo de la provincia donde vivan los gitanos, así en el norte de España y Levante, la mujer es la que lleva el peso económico familiar y el marido le ayuda.
- La madre es normalmente "ama de casa" y ayuda al marido; su principal función es educar a sus hijos transmitiéndoles los valores, costumbres y tradiciones de su cultura.
- Los hijos siguen el camino que los padres les enseñan. Y la educación que les dan es distinta dependiendo del sexo. Así:
 - * Al niño se le encauzará para seguir la tradición de su familia, en cuanto al trabajo, y desde una edad temprana se rodeará de hombres de la familia: padre, abuelos, tíos, primos, etc. para que poco a poco observe como actúa un gitano en distintas situaciones de la vida.

- ★ A la niña, sin embargo se la educará para ser una buena “ama de casa” y una buena madre, esto en los últimos años ha ido variando gracias a la promoción de la mujer gitana, alargando el tiempo de sus estudios para empezar a incorporarse a otros trabajos u oficios no tradicionales

El *papel de la mujer gitana* ha tenido un lugar y una actividad muy concreta desarrollada estrictamente en el seno familiar. El rol social que ha desempeñado hasta nuestros días ha sido el de ser transmisora de la cultura a sus descendientes, está reconocida como colaboradora del varón y sujeta a un código moral mucho más estricto que él. Los roles que tiene que desempeñar son asumidos de forma natural desde la infancia.

Desde muy temprana edad ayuda en las tareas de casa y cuida a sus hermanos, sobre todo si son más pequeños, esto es variable dependiendo del estatus social al que se pertenezca, así una niña gitana con un nivel socioeconómico medio-alto, no asumirá dichas responsabilidades hasta que se case, pasando a cuidar a sus propios hijos.

En la adolescencia la mujer gitana pasa a formar parte del grupo de las “mocitas”, asociándose a este grupo de edad “pureza (por su virginidad), reconocimiento y respeto” por el resto del colectivo, que empiezan a tenerla en cuenta para poder emparentar.

Cuando una mocita se casa pasa al grupo de edad de las “casadas” y velará por el buen funcionamiento de su casa, apoyará a su marido y cuidará de sus hijos hasta casarlos; además de esto, en los últimos años la mujer gitana se ha incorporado al trabajo.

El último grupo de edad es el de “anciana” al que se le asocia el cuidado del grupo familiar al que aportará su experiencia.

El papel que ha desarrollado tradicionalmente la mujer gitana no está tan lejos del papel de la “mujer paya” de las zonas rurales no hace más de 40-50 años.

La independencia familiar no existe, en ninguna familia gitana sea del nivel socio-económico que sea, un joven se plantea el vivir fuera de casa de sus padres aunque tenga una edad avanzada, todo esto está englobado dentro del sentido de unidad familiar que se “mama” desde pequeño.

2.2.2. La relación con el otro

Dentro de la comunidad gitana el gitano se relaciona con el resto bajo dos formas: parientes o extraños.

- Con *los extraños* puede tener una actitud de respeto y amistad pero sin obligaciones.
- Con los parientes existen lazos de obligaciones:
 - ★ Un gitano tiene obligación de defender a otro miembro de su familia cuando éstos hayan sido ofendidos.
 - ★ Entre los gitanos la palabra hablada es sagrada, no son necesarios contratos ni escritos (mentir entre gitanos está muy mal visto).
 - ★ Cuando hay algún conflicto entre gitanos se recurre a los *gitanos de respeto* o “tíos” de la zona para formar un Consejo de Ancianos.

2.2.3. El consejo de ancianos

¿En qué consiste?... Es una “institución” variable puesto que no son siempre los mismos, depende de la zona, barrio, etc.; generalmente deben ser un número impar, la intención de todos ellos es tomar una decisión que debe de ser beneficiosa para ambas partes en conflicto. La/s decisión/es tomadas por ellos son respetadas y tienen que ser aceptadas y ejecutadas por las dos partes.

2.2.4. El poder. La ley gitana

El poder de una familia indudablemente lo da el número de varones con los que cuenta (esto está basado en la historia, cuantos más hombres tuviera el grupo mejor podría ser defendido).

Se puede ser un hombre fuerte pero no un hombre de respeto. *El hombre de respeto* ha de tener una reputación intachable en el cumplimiento de las normas gitanas, pasando a considerarse como gitano de respeto o prestigio a partir de los 50 años.

Las leyes gitanas son orales y están presididas por los mayores; la falta de un código de Derecho escrito no implica su inexistencia. El carácter ágrafo de la cultura gitana ha dado lugar a un cuerpo de leyes no escritas. Son considerados como delitos cuestiones tales como:

- El robo o el engaño a otro gitano.
- Abandonar a la familia en trances difíciles.
- Invadir los límites del territorio de una familia "contraria".
- Delatar a otro gitano.
- No cumplir con las leyes impuestas por un consejo de ancianos.

Al ser las leyes orales, los límites que marcan la diferencia entre lo que es ley (regla impuesta, de obligado cumplimiento) y lo que es norma o costumbre (práctica de uso común entre los miembros de un grupo), son a menudo difusos.

El incumplimiento de la ley tiene, al igual que en otras culturas, unas sanciones en función de la gravedad del delito. Pueden ir desde la agresión física a la prohibición de pisar determinado territorio o a la expulsión del grupo familiar al que se pertenece (el llamado "destierro").

Cualquier gitano que comete un delito tendrá que cumplir dos penas, la impuesta por la ley española y la impuesta por la ley gitana.

2.2.5. Estatus sexual y grupos de edad

Para el gitano, la edad no es tan importante como el pertenecer a un grupo de edad determinado. A grandes rasgos, podemos distinguir cinco grupos de edad:

1. Niño/a: desde que nace hasta que alcanza su pubertad.
2. Mozo/a: desde la pubertad hasta el matrimonio.
3. Casados/as: los que han contraído matrimonio.
4. Tío/a: corresponde con la madurez.
5. Ancianos/as: corresponde con la vejez a partir de los 65, más o menos.

A cada grupo de edad le corresponden unos derechos y obligaciones que van ligados al principio de autoridad. La autoridad entre los gitanos va en principio, desde el viejo al más joven, y del hombre a la mujer. La autoridad se liga a la experiencia y a la vejez y ésta es una de las razones por las que mostramos tanto respeto a nuestros mayores. El "tío" ha de "mirar por su familia" y destacarse como "Mediador" en caso de conflicto. El "mozo" y el "casado" son los brazos ejecutores de la autoridad, que el "tío" ejerce dentro de un grupo parental, a estos grupos de edad se le asocian la astucia para "buscarse la vida" y "valentía" para defender su familia en caso necesario. Los ancianos son protegidos y cuidados por las propias familias, no se entiende el llevarlos a asilos o centros donde convivan sin su familia. Este grupo es el encargado de velar por la "unidad familiar".

El rey o patriarca gitano no existe dentro de los gitanos, este concepto fue "inventado" o dado por los payos para designar al hombre respetable, de edad madura o tío.

2.3. SU SISTEMA DE VALORES

El sistema de valores es una manera de enfrentarse al mundo, la forma de vivir. Entre los gitanos es un estilo de vida que organiza todas las aportaciones culturales que le llegan del entorno y las transforman convirtiéndolas al modo de ser gitano.

La familia es el eje fundamental sobre el que se viven y se desarrollan todos los valores.

Los valores fundamentales son:

- *Conciencia de origen común*, aunque muchos de los miembros de la comunidad gitana lo desconozcan como hemos visto anteriormente.
- *Fidelidad al pueblo y a la familia*.
- *Solidaridad*, que funciona por red y su fundamento es histórico y está basada en la supervivencia, se manifiesta dentro del colectivo en diversos ámbitos:
 - ★ Hospitalidad entre gitanos (cualquier gitano está obligado a dar "cobijo" a otro gitano de ley).
 - ★ Ayuda económica entre gitanos ("guante"⁶)
 - ★ "Apoyo" en caso de enfermedad o muerte, etc.
- *Libertad*, es uno de los valores que con mayor intensidad se proyectan en los hábitos gitanos, una libertad basada en la colectividad, y en el pasado:
 - ★ Por el deseo que tiene un pueblo históricamente perseguido de ser libre.
 - ★ Por el orgullo de ser "diferentes", libres para ser gitanos.
- La libertad individual está limitada por el colectivo, por lo que para la toma de decisiones importantes se mirará las posibles consecuencias familiares y colectivas antes de tomarla.
- *El espacio y el tiempo*, el sentido para concebirlos es distinto, generalmente no hay previsión de futuro (aunque esto va variando conforme se incrementa el "estatus social" de la familia) es decir, se vive al día y donde sea (no importa el lugar mientras la familia esté unida) pudiendo destacar la gran capacidad de adaptación que tiene cualquier gitano ante cualquier medio (esta filosofía de vida se desprende del nomadismo, viajar de manera permanente imponía el condicionante de ir despojándose de todo aquello que no fuera imprescindible).

Como en toda cultura existen una serie de elementos simbólicos que subyacen y sustentan su peculiar modo de enfrentarse al mundo. El mundo simbólico, se podría dividir en dos:

1. El mundo expresivo (lenguaje, folklore, ceremonias sociales, etc.)
2. El código interno (creencia e identidad cultural)

2.4. EL MUNDO EXPRESIVO

2.4.1. El romanó: la lengua de los gitanos

La lengua gitana o Romanó, es una de las lenguas más antiguas del mundo, sus raíces provienen del sánscrito. A partir de esta lengua "Romanes", que actualmente hablan casi la totalidad de los gitanos del mundo, surgieron distintos dialectos. En España el "caló" fue el dialecto que utilizaban los primeros gitanos; el caló se fue perdiendo progresivamente ya que su uso fue prohibido, y hoy prácticamente no se habla entre los gitanos españoles, aunque ha dejado algunos vocablos al castellano que todos seguimos utilizando, como por ejemplo: gaché, menda, mangar, chungar, etc.

⁶ GUANTE: Recogida de dinero entre la comunidad para asumir una situación concreta (boda, entierro, asistencia médica...)

ROMANÓ	CASTELLANO
gachó	persona no gitana (payo) o amante
gili	imbécil
najarse	irse
cate	bofetada
mangante	mendigo, vagabundo
camelar	querer
fulero	tramposo
muï	boca
pinrreles	pies
nakles	nariz
acaïs	ojos
bastes	manos
sastipen tali	es el saludo de los gitanos y significa "salud y libertad"

ROMANÓ	CASTELLANO
naquerar	hablar
baí	bastón
ker	casa, tienda
tem	tierra
Pañi	agua
oripandó	sol
churumbel	niño
sastipen	salud
tali	libertad
rom	hombre
romi	mujer
sersení	español

Tabla 1: Ejemplo de palabras Romanó y su significado en Castellano

Existen palabras que se les han asociado a gitanos de forma natural como son yunque, fragua, bronce (recordamos la poesía de Federico García Lorca), y también la bara⁷, por los oficios que desempeñaban.

Los gitanos españoles hablan el castellano de forma peculiar, su entonación generalmente es más elevada, fruto de la convivencia con muchas personas, ya que las unidades familiares suelen ser muy numerosas. Las frases suelen ser cortas y directas (muchas veces se ha dicho que no existe la retórica en ellos, aunque esto va cambiando conforme se va alargando el tiempo de escolarización) y se habla más desde las emociones y las acciones que desde los pensamientos.

2.4.2. El folklore: el flamenco

Es más bien un espectáculo preparado. La vinculación a la música se recibe desde pequeño por la constante presencia en el modo de vida gitano, empezando a aprender los primeros compases generalmente antes de hablar. Es de todos conocido el aporte tan significativo que los gitanos han hecho al flamenco, siendo hoy en día la manifestación más clara de su arte. Esta música parece que nació de un campesinado errante en contacto con los mozárabes, y con cierta vinculación a cantos del norte de África.

Félix Grande⁸ comenta sobre la procedencia de este término:

"El flamenco procede del argot del siglo XVIII y los gitanos de Sevilla y Cádiz comenzaron a aplicárselo a principios del siglo XIX"

⁷ Bara: Durante siglos este utensilio se ha asociado directamente a los gitanos, las primeras aparecieron hechas de mimbre y caña y, más tarde se empezaron a hacer de madera. La bara representa autoridad y disciplina y era llevada por los hombres gitanos de edad madura. Hoy en día esta tradicional bara se ha sustituido por el bastón que suelen llevar los gitanos mayores.

⁸ GRANDE, F. Memoria del Flamenco. Madrid: Alianza Editorial, 1999

Con esta música los gitanos recuerdan sus penas, sus alegrías, representan sus enseñanzas, viven su realidad a través del cante y el baile.

El arte gitano ha servido de inspiración a escritores como Víctor Hugo ("La gitanilla Esmeralda"), Miguel de Cervantes ("La Gitanilla") o García Lorca ("El Romancero Gitano"); y también a pintores como Goya y Julio Romero de Torres.

Existen representantes gitanos en todas las artes, no sólo en la música como estamos acostumbrados a conocer. Baste señalar a escritores actuales como Joaquín Albaicín; pintores como Antonio Maya y Mariano Montoya; aunque la representación del arte gitano está volcada en la música y el baile: Joaquín Cortés, Manuela Carrasco, Ketama, Navajita Plateá y Azúcar Moreno son algunos de los artistas más famosos.

En lo referente a la música, existen notables diferencias en cuanto al tipo de música que hacen los gitanos en unos países u otros (flamenco en España, música Zíngara en algunos países del Este, rock en Italia, etc.); siendo el denominador común de todas estas la particular facilidad que tienen los gitanos para recrear las músicas autóctonas de los países donde residen y darles un "toque" propio.

2.4.3. Las ceremonias sociales

a) El pedimiento

La pedida de mano de una moza gitana, generalmente tiene dos pasos o fases. La primera se le llama "apalabramiento" y consiste en pedir su mano. Una vez puestos de acuerdo los futuros novios, un grupo de gitanos viejos o "tíos" con el padre del novio van a casa de la novia para pedirla a su padre, estos previamente están conformes, y se les recibirá con respeto y alegría celebrando una pequeña fiesta familiar. La segunda se le llama "pedimento" y consiste en hacer oficial el "apalabramiento" para todo el colectivo, se celebrará dependiendo de los medios económicos de las familias y se invitarán a todas las familias conocidas.

El acto principal del pedimento consiste en un momento preciso de la fiesta en que se obliga, por parte de algún "tío", a parar las palmas para colocar a los novios y sus respectivas familias a su lado y preguntar por su conformidad al novio y a la novia para hacerlo público ante todos los testigos.

La duración del noviazgo hasta la boda es variable dependiendo de la edad de los cónyuges y su nivel económico.

b) La boda

Se fija una fecha conforme para ambas familias. Los gastos se dividen entre las familias de los novios, aunque es variable dependiendo de los medios de ambas, es decir, si una de las familias no tiene medios económicos suficientes se lo comunicará a la otra familia y esta segunda optará por poner de más o bajar el precio de los preparativos.

Es una gran fiesta familiar, los invitados suelen ser muchos (alrededor de 500) y los actos principales giran en torno a la virginidad de la mujer, la rotura de camisas y los cantes y bailes especiales para el evento.

c) Nacimiento y muerte

La llegada de un niño es vivida desde el primer día con gran felicidad por parte de toda la familia especialmente por los padres, y aunque muchas veces da igual el sexo del bebe, generalmente se espera que el primer hijo sea varón (esto está basado en la tradición de "cuantos más varones más poder"), desde su nacimiento hasta su bautismo hay un rito tradicional que consiste en cortar sus primeras uñas por alguien de la familia que posea una gracia especial, como puede ser cantar bien, bailar bien, tocar

algún instrumento, contar chistes etc., al que se colocará detrás de una puerta con el niño/a, para que mientras le corta las uñas haga su "gracia" (cantar, bailar...), así el niño/a heredará su gracia.

La muerte de un familiar se vive desde la tragedia, la familia manifestará su dolor con un luto riguroso, lamentos y llantos rodearán al difunto. Más tarde el culto al cementerio se convierte en una costumbre familiar.

2.4.4. Fiestas importantes

a) La Navidad

La fiesta más importante es la de Navidad (24, 25 y 31 de diciembre), donde toda la familia se reúne en casa del más anciano y se festeja, con comidas típicas gitanas, como es el potaje de Nochebuena, bailes y cantes.

b) La noche de San Juan

La noche del 23 de junio los gitanos se reúnen para recordar el nomadismo y las acampadas alrededor de los ríos, es tradicional mojarse con agua y se canta y se baila hasta altas horas de la noche.

2.4.5. La estética

Los gitanos tienen una estética característica donde destaca la suntuosidad, en algunos casos la elegancia (unido a medios económicos), colores vivos y exceso de complementos.

Los gitanos han sentido siempre una gran debilidad por los uniformes de los militares, y por ello sus botones han pasado a ser adornos habituales en las ropas gitanas. La coquetería de los gitanos se extiende a las joyas: collares de monedas, sortijas, brazaletes, pendientes grandes (esto está basado en la historia ya que el oro era moneda de cambio).

2.4.6. La vivienda

Como hemos visto, los gitanos empezaron a sedentarizarse a principios del siglo XIX, y sus viviendas han variado a lo largo del tiempo; según un informe del MEC del año 1993, casi la mitad de población gitana (un 48%) habita en viviendas de edificios de varias plantas, mientras que el 19,8% se ubican en planta baja. Estas dos categorías engloban, aproximadamente, al 69% de las viviendas, y están consideradas como viviendas normalizadas.

Con respecto al 27% restante, un 17,2% de la población habita en viviendas muy deterioradas o "infra-viviendas", un 10% en chabolas y hábitats similares y un 9,5% en viviendas móviles (caravanas y carro-matos); el restante 4% aunque ha resuelto temporalmente su necesidad de vivienda espera una solución definitiva, estando en viviendas de transición.

En cuanto a la concepción que los gitanos tienen de la vivienda podemos decir que no les gusta vivir en altura (aunque no hay regla sin excepción) y necesitan rodearse de grandes espacios o espacios abiertos en los que acoger a su gente.

2.4.7. La comida tradicional

POTAJE DE HINOJOS

una receta para abrir el apetito

- 1º En una cacerola se ponen a hervir judías blancas (previamente puesta en remojo el día anterior), con chorizo y los hinojos muy bien lavados.
- 2º Se hará el sofrito (ajos, tomates y pimientos rojos y verdes) y se le añadirá a la cacerola dejando cocer a fuego lento alrededor de dos horas.
- 3º Cuando están tiernas las judías blancas se añadirá arroz.

2.5. EL CÓDIGO INTERNO

2.5.1. Creencias

Dentro de la religiosidad se conoce que los gitanos siempre han sido creyentes, su fuerte vinculación al mundo espiritual domina su creencia ancestral hacia un Dios único protector cercano a sus necesidades. Su religión se ha ido adaptando a la religión de los lugares por donde iban pasando. Se conoce poco del proceso de su conversión al catolicismo pero sí podemos asegurar que no tienen una religión propia.

En este mundo espiritual ocupan un lugar primordial los muertos, con quienes se mantiene un gran respeto (se demuestra con los lutos rigurosos que llevan las familias).

En la actualidad, en el ámbito religioso hay una masiva "conversión" a la Iglesia Evangélica.

2.5.2. La identidad cultural

*"Ser gitano es sentirse gitano, ser partícipe de un sistema de valores que aceptan y respetan todos los gitanos y que tamiza la percepción exterior, sobre el fundamento de una cultura milenaria"*⁹.

Esta manera de sentir, se vive de dos maneras: de forma individual y de forma colectiva.

- La primera inculcada desde pequeño y en el seno familiar, está basada en la pertenencia a un grupo diferenciado y minoritario, y a una familia gitana. Basada en el orgullo de "ser gitano".
- La segunda o colectiva está basada en la creencia de un origen común, en el estado común de nomadismo, lengua propia y cultura propia.

Hemos visto anteriormente la gran diversidad social de la cultura gitana, por lo que no existe una única manera de ser gitano, las formas de expresión varían de unos gitanos a otros, dependiendo de su país de residencia, su "estatus social", el grado de interacción con la sociedad y el trabajo que desempeñen.

Para terminar, recogemos las palabras del escritor Manuel Reyes sobre el sentido cultural gitano: "Como colofón", destacar particularidades de humanidad y sentimiento, autenticidad, fraternidad; unión de un pueblo en las "duras" y en las "maduras": ayuda al que lo necesita, lo que en nuestra terminología denominamos *guante*. Acaeceres de infortunio que son muy tenidos en cuenta y atendidos de forma muy sentida. La faceta humana es eje primordial de la etnia. Derivaciones de ella son la negación a abandonar a la familia en casas de asilo, y en el caso de los niños en orfanatos, faceta elogiada siempre fuera del contexto étnico.

La penuria, no descabala el núcleo familiar, antes lo hace compacto; la impotencia y la miseria, son acometidas con brutal resignación y solidez, el sentir étnico, la asunción de su identidad cultural ha impedi-

⁹ Unión Romani.

do siempre el desmembramiento. Raza unida sin par, que no prescindió o alteró lo que considero fundamental. Puede por ende, entenderse el respeto que se profesa a los mayores, la entrega a ellos y la abnegación por ellos.

Aducen respecto a lo humano, al sentir humano, lo que no va en hilo ni a compás con una sociedad en vertiginosa evolución.

El gitano es ser de nula hipocresía; referí anteriormente su autenticidad, el resorte inmodificado por el que se duele, por el que llora, sin parámetros del lloro (permítanme), sin parámetros en la queja. Joyas del dolor (disculpen la paradoja) han quedado para siempre en los cantes; estrofas definitivas, de escalofriante autenticidad, desgarradoras y rosigantes, obligadas a decir el cante y expresar la pena.

En decir de Antonio Gala, *"a quien no le gusta el cante jondo, no es muy de fiar"*. Certera expresión que en mi entender alude, ni más ni menos, que al sentimiento y lo humano".

3. RECURSOS DIDÁCTICOS

CINE Y DOCUMENTALES

- El tiempo de los gitanos. EMIR KUSTURICA; Música: Goran Bregovic. Atlanta Filmes, 1988
- Gato negro, gato blanco. EMIR KUSTURICA. Atlanta Filmes, 1999
- El extranjero loco. TONY GATLIF. Atlanta Filmes, 1999
- Cuando los violines dejaron de sonar. ALEXANDER RAMATI. A Films Internacional, 1988
- Montoyas y Tarantos. VICENTE ESCRIVÁ.
- Alma gitana. CHUS GUTIÉRREZ, Madrid, 1996
- Sinelo Caló. "La noche temática", TV2, 08-05-1996

LITERATURA

- ACTON, T. Gitanos. Madrid: Espasa-Calpe, 1983
- GARRIGA, C., GIMÉNEZ, A. Ostelinda, yo vengo de todas partes. Barcelona: La Galera, 1998
- CARPI, P. y PICO ESTRADA, P. La gitana de la selva. Barcelona: Edhasa, 1980
- HINDES GROIOME, F. Cuentos gitanos. Madrid: Miraguado, 1991
- OSORIO, M. Romanies (cuentos gitanos). Madrid: Anaya, 1988
- REYES MUÑOZ, M. (et al) Cuentos Gitanos. Madrid: Asociación de Mujeres Gitanas Españolas Romi Sersení, 1996
- TONG, D. (ed) Cuentos populares gitanos. Madrid: Siruela, 1997
- TUCKERMANN, A. Y BLANCO, R. Muscha. Madrid: Bruño, 1997

MATERIAL DE APOYO

- CALLEJA, Seve y MUÑOZ, J.M. Un pueblo transhumante. Bilbao: Mensajero, 1993
- CLEBER, J. P. Los gitanos. Barcelona: AYMA, 1976.
- SAN ROMÁN, T. Entre la marginación y el racismo. Reflexiones sobre la vida de los gitanos. Madrid: Alianza, 1986.

- GARCÍA, H., ADROHER, S. Y BLANCO, M. R. Minorías Étnicas. Gitanos e inmigrantes Madrid: CCS, 1996
- GARRIDO, Albert. Entre gitanos y payos. Barcelona: Flor del viento Ediciones, 1999
- PARADA, R. El pueblo gitano en España y Aragón. Zaragoza: Ibercaja, 1997
- SAN ROMÁN, T. Vecinos Gitanos. Madrid: Akal, 1976.
- GRUPO DE ENSEÑANTES CON GITANOS DE ADARRA. Claves para adecuar la escuela a la realidad de los niños y niñas gitanas. Bilbao: Adarra, 1990

MÚSICA

- Todo Flamenco. Los palos de la A la Z. Ed. Club Internacional del Libro, 1998 (6 CD y 12 cuadernillos)
- Camarón de la Isla. Antología 1, 2 y 3, 1997
- Camarón de la Isla y otros. Los gitanos cantan a Federico García Lorca. Polygram Ibérica, 1994
- Raimundo Amador. Gerundina. Music Entertainment, 1995

PÁGINAS WEB

- <http://www.asgg.org>
Página de la Asociación Secretariado General Gitano (organización, programas, trabajo, documentación, publicaciones, prensa, etc.)
- <http://www.unionromani.org>
Página principal de la Unión Romani de España (información general, documentos de interés, prensa y conexiones a otras páginas y recursos internacionales)
- <http://utopiaverde.org/foros-huelva/colectivos/fara/>
Página de la Federación de Asociaciones Romaníes Andaluzas: F.A.R.A. (actividades, programas e información general)
- <http://www.cfnti.net/integra/jiry>
Página del Plan Integral del Colectivo Gitano del Ayuntamiento de Avilés (Asturias)

DISPONIBILIDAD DE ESTOS RECURSOS

- Asociación Secretariado General Gitano
Centro de Documentación
C/ Antolina Merino, 10
28025 Madrid
Tlf: 91 4220960 Fax: 91 422 0961 E-Mail: gitanos@asgg.org

AUTORES: Carla Santiago

COORDINACIÓN: Pedro Rincón Atienza

DIBUJOS: Juan García Olmo

© A.S.G.G.

C/ Antolina Merino, 10
28025-MADRID

D.L.: M-38378-1997

I.S.B.N.: 84-921352-6-3

COORDINA LA EDICIÓN: A.D.I. {Aula Documental de Investigación}
C/ Martín de los Heros, 66 (28008 Madrid)

**Programa difundido
con el apoyo de:**



ASOCIACIÓN COMISIÓN CATÓLICA
ESPAÑOLA DE MIGRACIÓN



CEPAIM

CONSORCIO ENTIDADES PARA
LA ACCIÓN INTEGRAL
CON MIGRANTES



COMISIÓN EUROPEA



MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES
Secretaría General de Asuntos Sociales
Instituto de Migraciones y Servicios Sociales



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
Secretaría de Educación y Formación Profesional



ASOCIACIÓN SECRETARIADO GENERAL GITANO

SERIE: MATERIALES DE TRABAJO Nº 9

